



**EU-Latin America and Caribbean
Aviation Partnership Project (EU-LAC APP)**

*Enhancing the aviation partnership between the EU and
Latin America and the Caribbean*

Vigilancia de los ANS durante el COVID-19

Manuel Rivas Vila

Jefe de la Sección de Supervisión ATM - EASA

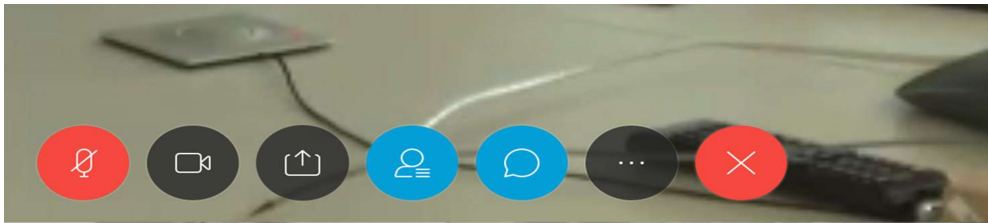
1 Diciembre 2020

Your safety is our mission.

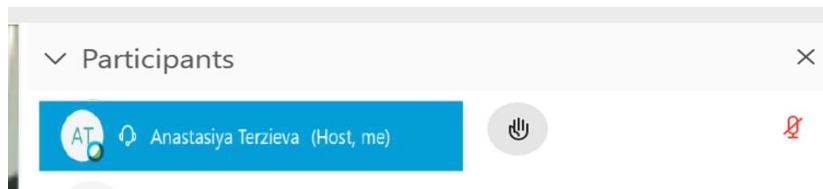
An Agency of the European Union 

WebEx - funcionalidades

- Para prevenir problemas técnicos, por favor:
 - Deshabilite su video; y
 - Silencie su micrófono.



- Si quiere comentar y/o preguntar, por favor 'levante su mano'



Slido – Preguntas

→ Por favor, usen el siguiente enlace para enviar preguntas durante el Webinar:

<https://sli.do/zssttsu3?qr>

→ o



Índice

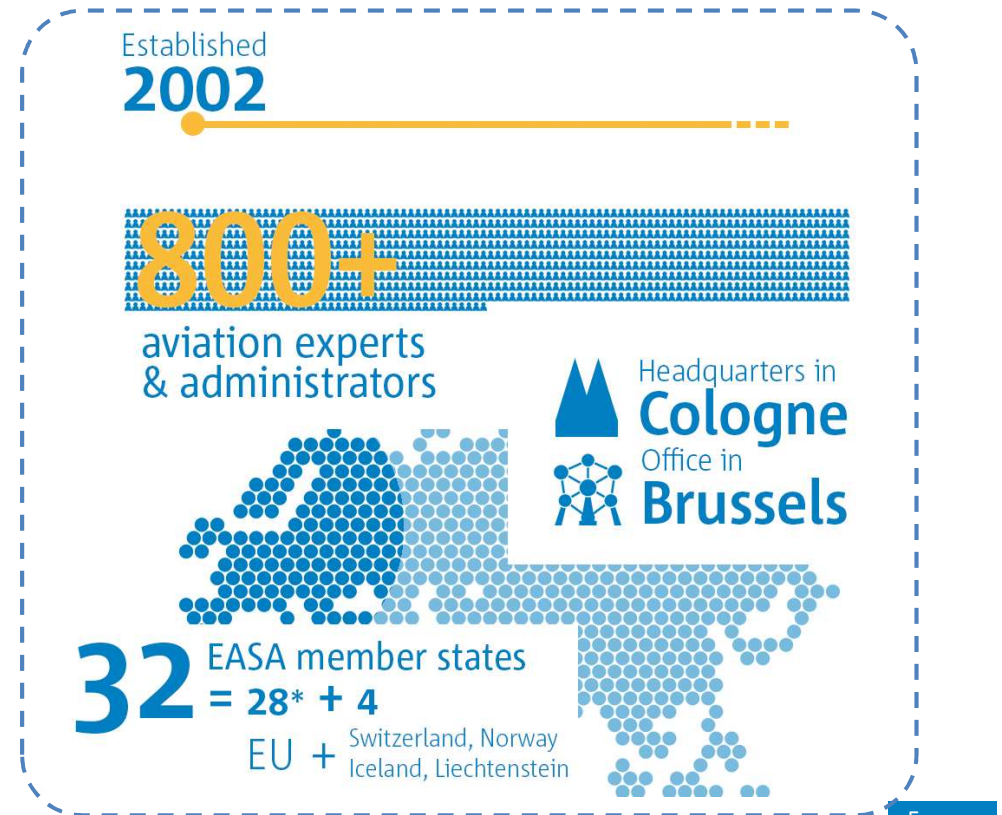


- EASA y el proyecto EU-LAC APP: Cooperación entre la Unión Europea y América Latina en Aviación Civil
- El marco europeo de prestación de servicios de navegación aérea
- Auditorías remotas
- Otras actividades de EASA durante la pandemia

EASA es la agencia de la Unión Europea responsable de la seguridad operacional de la aviación civil

→ Las funciones principales de EASA son:

- Certificación
- Regulación y estandarización
- Supervisión
- Promoción y cooperación internacional



EASA y el EU-LAC APP: Cooperación entre la Unión Europea y América Latina en Aviación Civil



EL EU-LAC APP es el proyecto de cooperación en América Latina y Caribe

Socios del proyecto

- Argentina
- Brasil
- Chile
- Colombia
- México
- RSOOs
 - SRVSOP
 - ACSA
 - CASSOS

Colaboradores/Participantes

- Autoridades nacionales
- Industria
- OACI
- Asociaciones regionales (IATA, CANSO, ACI, ALTA...)



Relaciones
Institucionales e
industriales



Seguridad Aerea



Intercambios técnicos
e industriales



Medioambiente y
Cambio Climático

El Objetivo principal es mejorar la cooperación en seguridad operacional, política y económica entre la EU, América Latina y Caribe en Aviación Civil

ATM/ANS es una de las áreas prioritarias del proyecto, habiendo ejecutado varias actividades en este ámbito

Talleres sobre interoperabilidad, automatización e integración regional de servicios ATM/ANS



Taller Automatización ATM, Chile, Octubre 2019



Taller Servicios ANS Regionales, Costa Rica, Enero 2020

ATM/ANS es una de las áreas prioritarias del proyecto, habiendo ejecutado varias actividades en este ámbito

Apoyo con actividades de interoperabilidad AIDC



Análisis AIDC Argentina – Chile Agosto 2019

Participación en grupos regionales de interoperabilidad e innovación



Reunión SAM/IG Perú Mayo 2019

El marco europeo de prestación de servicios de navegación aérea: EASA y el Cielo Único Europeo



Competencias de EASA

	Product Certification		Third Country Operators
Rulemaking		Safety Intelligence and Research	
	Standardisation		European Aviation Safety Programme
(certain) Organisation Approvals		International Cooperation	
	Safety Assessment of Foreign Aircraft		Data for Safety initiative (D4S)

Marco normativo – ATM/ANS

EU Legislation for ATM/ANS & Aerodromes

Part 1: Basic Regulation 2018/1139, its delegated & implementing acts (DAs/IAs), and associated CS/AMCs/CM

Latest Update: 13/11/2020

Click on any box to access the corresponding document

EU Legislation for ATM/ANS & Aerodromes

Part 2a: Regs 549/2004, 550/2004, 551/2004, 552/2004, their IAs & Community Specifications

Latest Update: 29/09/2020

Click on any box to access the corresponding document

EU Legislation for ATM/ANS & Aerodromes

Part 2b: Regs 549/2004, 550/2004 & IAS/AMCs/CM (focus on economic legislation, performance & charging schemes, procurement & rules on competition)

Latest Update: 04/11/2020

Click on any box to access the corresponding document

EU Legislation for ATM/ANS & Aerodromes

Part 3: Other Relevant EU Legislation (adjacent-related)

Latest Update: 21/04/2020

Click on any box to access the corresponding document

EU Legislation for ATM/ANS & Aerodromes

Part 4: Other Relevant EU Legislation (airport-specific)

Latest Update: 15/10/2020

Click on any box to access the corresponding document

EU Legislation for ATM/ANS & Aerodromes

Part 5: Other Relevant EU Legislation (miscellaneous)

Latest Update: 09/10/20

Click on any box to access the corresponding document

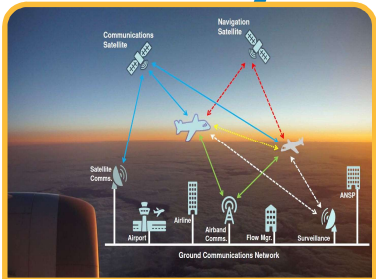


Source: Eurocontrol IANS

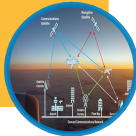
Marco normativo – ATM/ANS



Licencias de CCA



Prestación de servicios ATM/ANS



Reglas del Aire Comunes Europeas (SERA)



Requisitos uso del espacio aéreo (AUR)



Sistemas y components



Marco normativo ATM/ANS



Normativa para los servicios de navegación aérea (Reg. (EU) 2017/373)
<https://www.easa.europa.eu/document-library/general-publications/easy-access-rules-air-traffic-managementair-navigation>

Normativa sobre licencias de CCA y certificación (Reg. (EU) 340/2015)
<https://www.easa.europa.eu/document-library/easy-access-rules/easy-access-rules-air-traffic-controllers-licensing>



Certificación y supervisión

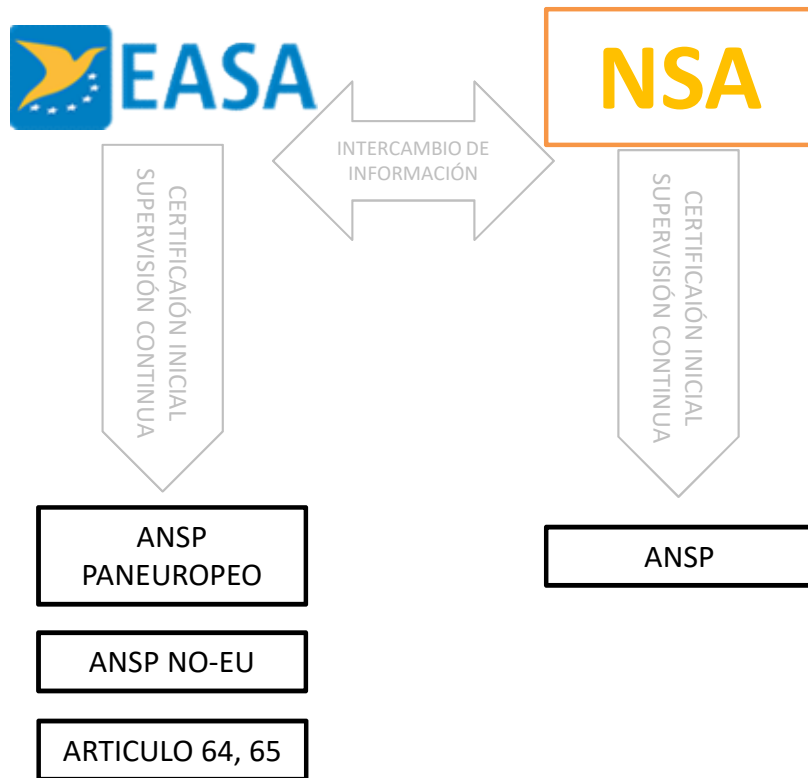
Basado en requisitos uniformes para la prestación de ATM/ANS

Supervisados por una Autoridad Competente

Asegurando una provisión de servicios segura y de alta calidad

Facilitando el reconocimiento mutuo de certificados en la UE

Marco normativo – ATM/ANS



Autoridad competente:

Responsable de emitir certificados a los proveedores de servicio

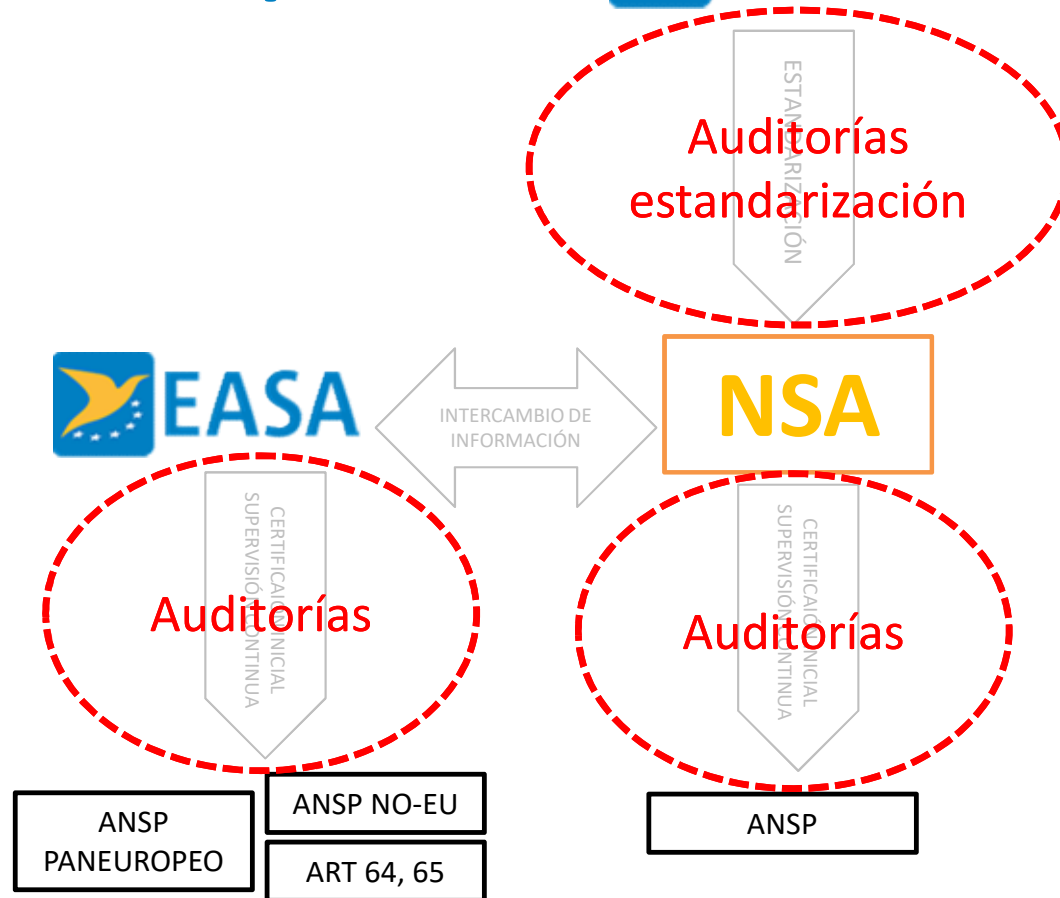
Responsable de la supervisión y ejecución

Autoridad Nacional de Supervisión para organizaciones con lugar principal de operación y domicilio social en un Estado a menos que

EASA sea la Autoridad Competente

- Proveedores Pan Europeos
 - Incluyendo al Gestor de Red (Network Manager)
 - Incluyendo proveedores de servicios DAT
- Proveedores de fuera de la UE
- Artículos 64 y 65 del Reglamento Básico de EASA

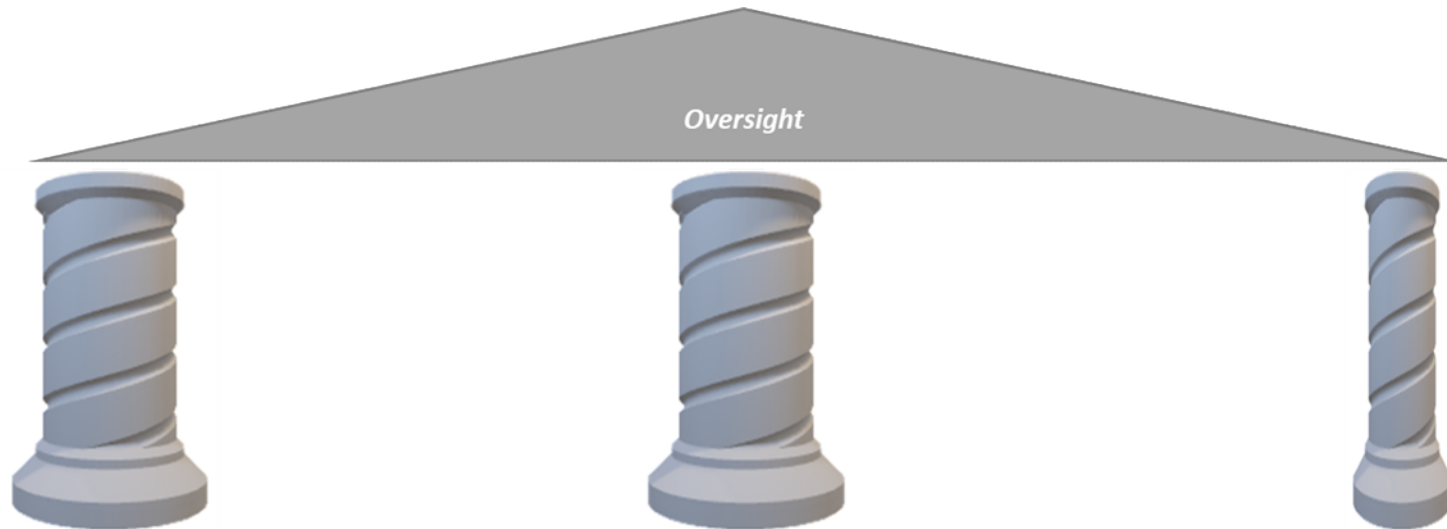
Auditorías – ATM/ANS



Auditorías remotas



Auditorías – NO son la única herramienta!

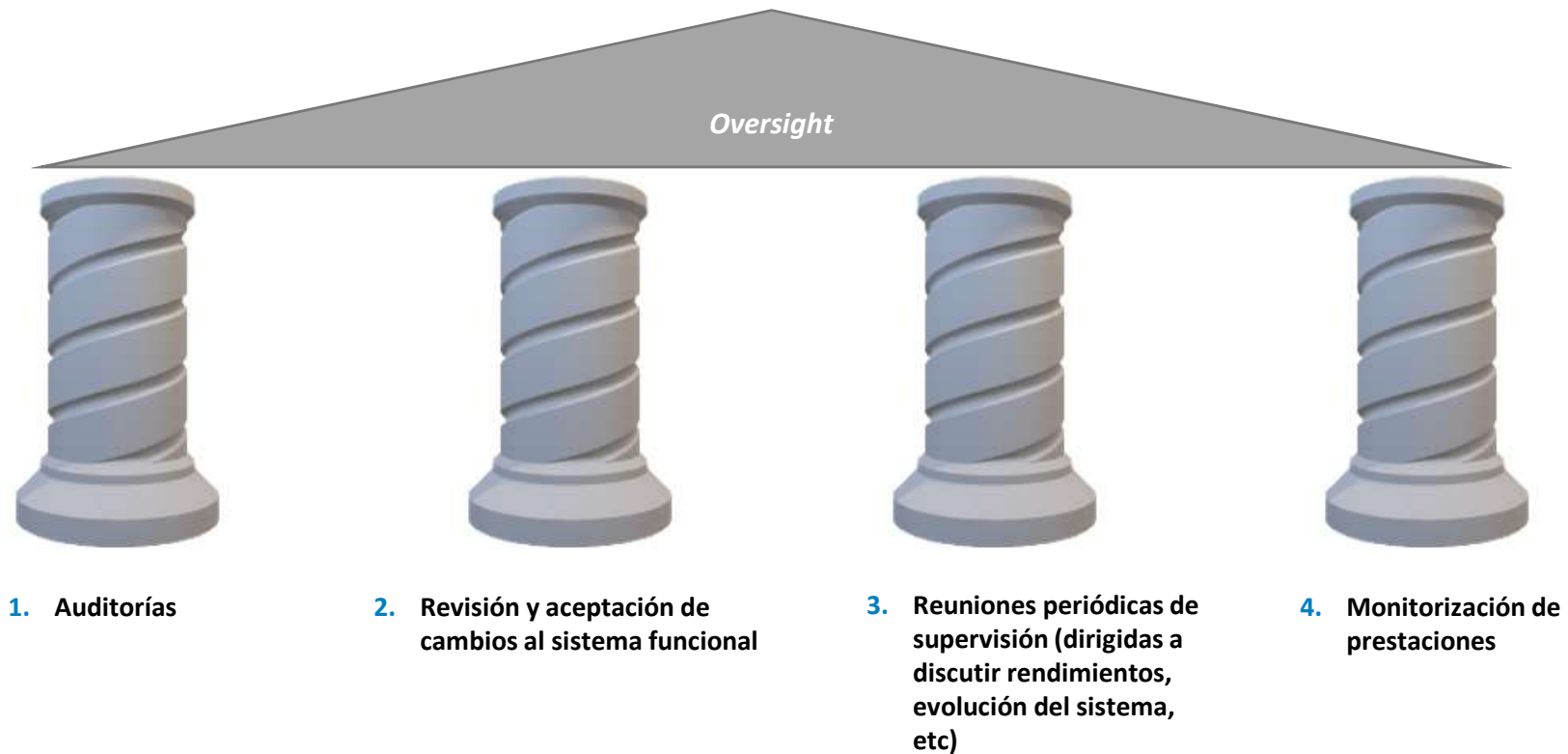


1. Auditorías

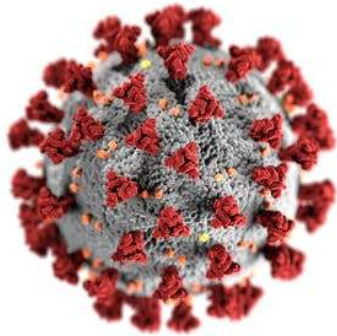
2. Revisión y aceptación de cambios al sistema funcional

3. Monitorización de prestaciones

Auditorías – NO son la única herramienta!



Concepto de auditoría remota



- La introducción de auditorías remotas fue motivada por la crisis de COVID-19
- Un nuevo método para realizar auditorías, en lugar de un nuevo tipo de actividad
- Todos los conceptos, metodologías y procedimientos utilizados para las auditorías in situ "regulares" siguen siendo válidos, con algunas adaptaciones necesarias para reemplazar las actividades in situ por medios de comunicación remota

Concepto de auditoría remota


- EASA ya ha realizado alrededor de 15 auditorías remotas en ATM/ANS en 2020
- El concepto y las metodologías se perfeccionarán a la luz de la experiencia adquirida
- A partir de 2021, las auditorías remotas se convertirán en parte de la planificación de la supervisión
 - Para ser utilizadas cuando sea efectivo y eficiente, teniendo en cuenta sus limitaciones intrínsecas.

Attachment: 1. Draft agenda

Dear Mr. [REDACTED]

Pursuant to Commission Implementing Regulation (EU) No 2017/373 of 1 March 2017 laying down common requirements for providers of air traffic management/air navigation services and other air traffic management network functions and their oversight, and further to our agreement on the schedule, I would like to inform you that the European Union Aviation Safety Agency shall conduct an audit of [REDACTED]

Date:	17/11/2020 – 18/11/2020 Closing Meeting on 19/11/2020
Location:	Remote audit
Audit team composition:	Team Leader: [REDACTED]@easa.europa.eu) Team member(s): [REDACTED]@easa.europa.eu) [REDACTED]@easa.europa.eu), Trainee
Scope of the audit:	For the GEO provider and NLES G2 Hosting Entity (17/11/2020): <ul style="list-style-type: none">• Contracted Activities• Operational (Maintenance) manuals• Technical and operational competence and capability• Working Methods and operational Procedures<ul style="list-style-type: none">○ RF Station Management by SES○ LS Broadcast by SESS and SESSB satellites• Security Management• Working Methods and operational Procedures, including as specific

 TE.GEN.00101-009
An agency of the European Union

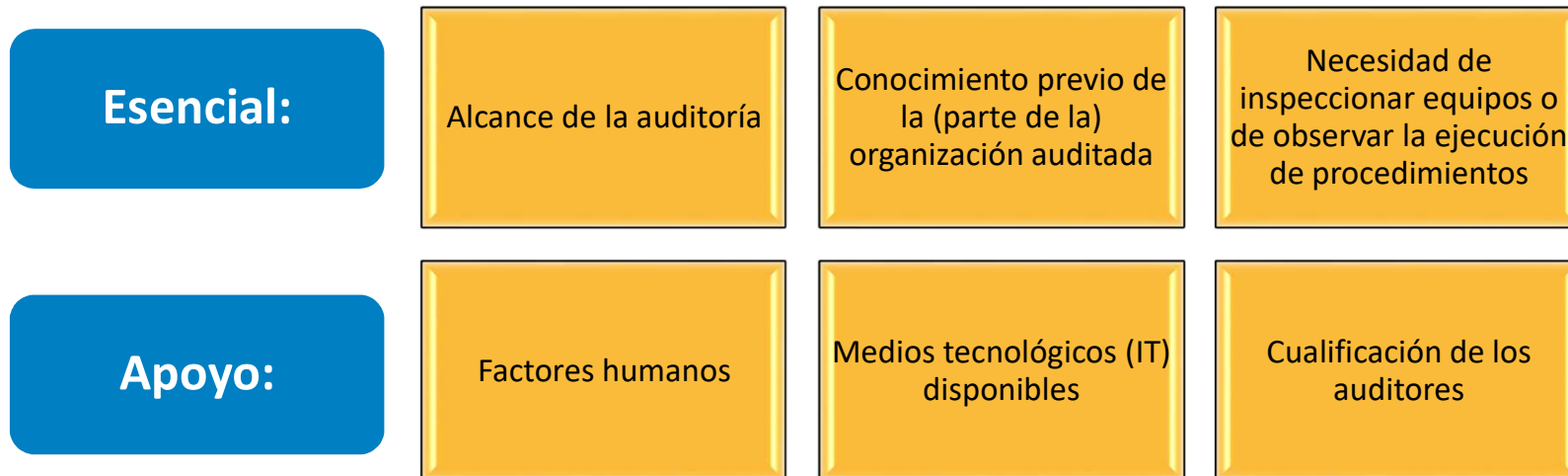
Postal address: Postfach 10 12 53, 50452 Cologne, Germany
Visiting address: Konrad-Adenauer-Ufer 3, 50668 Cologne, Germany
ISO 9001 Certified

Tel: +49 221 89990 6128
E-mail: manuel.rivas@easa.europa.eu
Web: www.easa.europa.eu

Page 1 of 3

Limitaciones de las auditorías remotas

→ La posibilidad de efectuar una auditoría remota debe evaluarse desde las perspectivas de **eficiencia** y **eficacia**. Para ello, es necesario evaluar los siguientes aspectos:



Alcance de las auditorías remotas

→ Ciertas actividades que normalmente tienen lugar in situ se pueden realizar de forma remota, ya sea en su totalidad (aunque con diferentes niveles de eficiencia) o con limitaciones

ACTIVIDADES QUE PUEDEN HACERSE A DISTANCIA	<ul style="list-style-type: none">• Revisión de documentos, muestreo de archivos, entrevistas
ACTIVIDADES QUE PUEDEN HACERSE A DISTANCIA PARCIALMENTE	<ul style="list-style-type: none">• Verificación de la implementación efectiva de acciones• Verificación de aspectos relacionados con el producto• Verificación de ubicaciones operativas específicas
ACTIVIDADES QUE NO PUEDEN HACERSE A DISTANCIA	<ul style="list-style-type: none">• Intercambio de mejores prácticas• Observación directa de prácticas laborales• Verificación de archivos sensibles• Verificación de herramientas informáticas• Seguridad

→ Tabla indicativa, sujeta a evolución y ajustes

Recomendaciones para auditoría remota

- Se emitirá una notificación de auditoría remota siguiendo los plazos habituales, e.g. 6 semanas de antelación. El aviso se enviará junto con una agenda detallada y otra documentación previa a la auditoría
- El cuestionario de pre-auditoría puede adaptarse al alcance de cada inspección remota y puede incluir preguntas relacionadas con los horarios de trabajo actuales, capacidades de TI y medios de comunicación remota
- La organización auditada debe asegurar salas de reuniones adecuadamente equipadas durante toda la inspección, teniendo en cuenta los requisitos de distanciamiento social (durante la pandemia de Covid-19) y el programa de auditoría
- La herramienta de EASA para la comunicación por video es Cisco Webex Meetings
 - Guías de uso de la herramienta y recomendaciones deben facilitarse a la organización auditada
 - En ciertos casos, debe valorarse el uso de otras herramientas IT propuestas por la organización (si ello favoreciese la eficiencia del proceso)

Ejecución de la auditoría remota

- En la medida de lo posible, la agenda debe reducir las sesiones seguidas lideradas por el mismo miembro del equipo
- La duración de las sesiones no debe exceder las 5/6 horas por día, y se deben planificar los intervalos adecuados entre sesiones. Se ha observado que el nivel de atención requerido es mayor durante las auditorías remotas, lo que lleva (antes que las presenciales) a la fatiga del auditor
 - Pueden ser necesarios reordenamientos de TI entre sesiones. La agenda debe incluir algún margen para hacer frente
 - Se recomienda organizar una sesión específica (de prueba) antes de la auditoría para garantizar que las conexiones / herramientas de TI y el acceso a la información sean factibles. Esto podría incluirse en la agenda de auditoría como un tema específico
- Ejemplo a continuación (para adaptar):

Time	Activity
9:00 – 10:15	Videoconference
10:15 – 10:45	Break
10:45 – 12:00	Videoconference
12:00 – 13:00	Lunch break
13:00 – 14:15	Videoconference
14:15 – 14:45	Break
14:45 – 16:00	Videoconference

Fase de reporte y seguimiento

- Se seguirán los procedimientos y plazos establecidos en los procesos correspondientes
- Es posible que sea necesario adaptar las plantillas de informes para reflejar las especificidades de las auditorías remotas
- Los hallazgos planteados en el contexto de una inspección remota se manejarán como hallazgos regulares
- Las disposiciones específicas relacionadas con los hallazgos “off-site” no se aplican, ya que están diseñadas para abordar los problemas detectados fuera del alcance de una auditoría

Otras actividades de EASA durante la pandemia



EASA está trabajando para asegurar los más altos niveles de seguridad operacional y sanitaria en la aviación

- Se ha lanzado un **proyecto interno de RNO (Return to Normal Operations)** coordinando la respuesta en las distintas áreas y estableciendo las prioridades
- EASA ha proporcionado **recomendaciones y material guía** a CAAs, aeropuertos, líneas aéreas y ANSPs con medidas prácticas para reducir el riesgo de contagio
- EASA y el ECDC han establecido un **protocolo de seguridad sanitaria** en la aviación al que se han adherido Aeropuertos, Aerolíneas, etc.
- Y EASA ha trabajado en proveer apoyo adicional a las CAAs para afrontar los cambios sobrevenidos con respecto a Licencias, Certificados, adaptaciones en los aviones, etc.

<https://www.easa.europa.eu/easa-covid-19-resources>

The Agency

- The Agency
 - Annual Programmes & Reports
 - COVID-19
 - Aviation Industry Charter for COVID-19
 - EASA COVID-19 Resources
 - COVID-19 Travel Information
 - References
- Agency Organisation Structure
 - EASA Member states
 - Management Board
 - Other EASA Boards & Bodies
 - Recruitment
 - Brexit
 - Procurement
 - Frequently Asked Questions
 - Contacts & Locations

Coronavirus COVID-19

Follow this category [RSS](#)

In these extremely difficult times for the aviation industry, EASA is putting into place the measures required to ensure that operations can continue in as normal a manner as possible while still remaining safe. We know there are a huge number of urgent issues that need to be tackled - related to the hygienic safety of aircraft, application of existing rules around licensing and training, maintenance issues and many, many more. We are working to steer you through this crisis and address the needs of our stakeholders so as to ensure that aviation can remain operational and safe for everyone involved: pilots, crews, passengers and everyone else who makes this great industry function. To this end, we are in constant contact with the national aviation authorities in Europe and our other stakeholders and working as fast as we can to put the needed measures in place.

This page offers convenient links to all of our latest coronavirus-related information.

[EASA COVID-19 Resources](#)

[More COVID-19 related references](#)

Want to stay informed on future COVID-19 updates from EASA?

- [Create an EASA account](#)
- Follow the category "Coronavirus COVID-19"
- Decide how you want to be notified

[Create an account & stay informed](#)

Search Category [Apply](#) [Reset](#)

Displaying 46 items

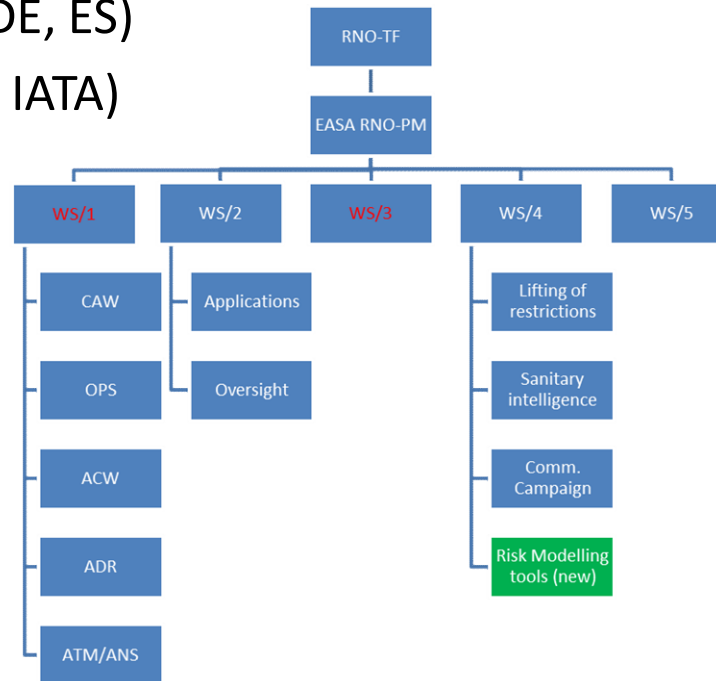


23 Nov 2020 - News **COVID-19**
POPULAR

RNO - Grupo de Trabajo

→ Miembros:

- Estados Miembros (AT, FR, PL, FI, DE, ES)
- Industria (A4E, ACI, ASD, ECA, ETF, IATA)
- Comisión Europea
- EASA



Evaluación de exenciones

Ejemplo: Exenciones debidas a Covid-19 Reg. (EU) 2015/340

- Los Estados Miembros de la UE solicitaron exenciones relativas a los requisitos de mantenimiento de las licencias de control en el segundo trimestre de 2020 de cara a adecuarse a la situación excepcional (basadas en el Art. 71,1 del Reglamento Básico de EASA)
- Las exenciones fueron en general aceptadas
- Conforme a dicho proceso, se deben detallar las mitigaciones, la evaluación de riesgos, etc
- Actualmente, EASA está indicando a los EM que la opción adecuada es modificar los Planes de Competencia de Unidad (UCS) para reflejar la situación
- Cuando la situación se estabilice con una nueva normalidad, se debe adaptar el UCS nuevamente (ATCO.B.025 (a) (15))

Evaluación continua de los riesgos de seguridad

Catálogo de riesgos de seguridad – Covid-19

- SI-5001 Supervisión por parte de las autoridades competentes limitada debido a las restricciones [MITIGAR]
- SI-5002 Fatiga del personal de aviación [MITIGAR]
- SI-5003 Degradación de habilidades y conocimientos debido a la falta de práctica reciente [MITIGAR]
- SI-5004 Es posible que no se hayan aplicado las actualizaciones de las bases de datos y la documentación [EVALUAR]
- SI-5005 Reiniciar un sistema complejo es un desafío [MITIGAR]
- SI-5006 Es posible que el personal no se sienta seguro y en control sobre el regreso al trabajo [MONITORIZAR]
- SI-5008 Las evaluaciones de riesgo basadas en operaciones normales anteriores pueden no ser válidas [MONITORIZAR]
- SI-5009 Reducción del enfoque o priorización de la seguridad [MITIGAR]
- SI-5010 Mayor presencia de fauna en aeródromos [MONITORIZAR]
- SI-5011 El rápido almacenamiento y des-almacenamiento de aeronaves puede provocar fallos técnicos [MITIGAR]



¿Preguntas, comentarios?

www.eu-lac-app.org

www.easa.europa.eu

*This project is funded by the European Union and
implemented by the European Aviation Safety Agency*

easa.europa.eu/connect



Your safety is our mission.

An Agency of the European Union 